

German (Deutsch)

## Einführungsriten

Zeichen des Kreuzes

Im Namen des Vaters und des Sohnes  
und des Heiligen Geistes.

Amen

Gruß

Die Gnade unseres Herrn Jesus  
Christus, und die Liebe Gottes, und die  
Gemeinschaft des Heiligen Geistes Sei  
bei euch allen.

Und mit deinem Geist.

Beulenakt

Brüder (Brüder und Schwestern), lass  
uns unsere Sünden anerkennen, und  
bereiten Sie uns so vor, die heiligen  
Geheimnisse zu feiern.

Ich gestehe dem allmächtigen Gott Und  
für dich, meine Brüder und Schwestern,  
dass ich sehr gesündigt habe, in  
meinen Gedanken und in meinen  
Worten, in dem, was ich getan habe  
und was ich nicht getan habe, durch  
meine Schuld, durch meine Schuld,  
durch meine schwerwiegendste Schuld;  
Deshalb frage ich gesegnete Maria  
immer, immer zu virgen, alle Engel und  
Heiligen, und du, meine Brüder und  
Schwestern, für mich zu dem Herrn,  
unserem Gott, zu beten.

Möge der allmächtige Gott gnädig uns  
uns, vergib uns unsere Sünden, Und  
bringen Sie uns zum ewigen Leben.

Amen

Kyrie

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

## تونۇشتۇرۇش قائىدىسى

كرىستنىڭ بەلگىسى

ئاتا-ئانىسىنىڭ ۋە مۇقەددەس روھنىڭ  
نامىدا.

ئامىن

سالام

رەببىمىز ئەيسا مەسىھنىڭ شەپقىتى.  
تەڭرىنىڭ سۆيگۈسى، ۋە مۇقەددەس  
روھنىڭ ئالدىدا ھەممىڭلار بىلەن بىللە  
بولۇڭ.

روھىڭىز بىلەن.

قەلەمكەش ھەرىكەت

بىزنىڭ (ئاكا-ئۇكا) BoueHethers  
گۇناھلىرىمىزنى ئېتىراپ قىلالى،  
ھەمدە شۇڭا ئۆزىمىزنىڭ مۇقەددەس  
سىرلىرىنى تەبىرىكلەش ئۈچۈن.

مەن ھەممىگە قادر خۇداغا ئىقرار

قىلىمەن قېرىنداشلىرىم،

قېرىنداشلىرىم، مېنىڭ

گۇناھسىزلىقىم، مېنىڭ ئويلىرىم ۋە

سۆزۈمدە، مەن قىلغان ۋە قىلمىغان

ئىشىمدە، مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق،

مېنىڭ خاتالىقىم ئارقىلىق، مېنىڭ ئەڭ

ئېغىرلىقىمنىڭ خاتالىقىمدىن

شۇڭلاشقا مەن بەختلىك مەريەمنىڭ

قىزلىقىنى سورايمەن، بارلىق

پەرىشتىلەر ۋە ئەۋلىيالار، سەن،

قېرىنداشلىرىم، تەڭرىمىزدىكى

رەببىمىز ئۈچۈن دۇئا قىلىڭ.

ھەممىگە قادر خۇدا بىزگە رەھىم

قىلسۇن، گۇناھلىرىمىزنى كەچۈرۈڭ.

بىز مەڭگۈلۈك ھاياتقا ئېلىپ كېلىڭ.

ئامىن

Kyrie

German (Deutsch)

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Christus, Gnade.

Christus, Gnade.

Herr, erbarme dich.

Herr, erbarme dich.

Gloria

Ehre sei Gott in der Höhe, und auf Erden Frieden zu Menschen mit gutem Willen. Wir loben dich, Wir segnen dich, Wir lieben dich, Wir verherrlichen Sie, Wir danken Ihnen für Ihren großen Ruhm, Herr Gott, himmlischer König, O Gott, allmächtiger Vater. Herr Jesus Christus, nur gezeugtem Sohn, Herr Gott, Lamm Gottes, Sohn des Vaters, Sie nehmen die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns; Sie nehmen die Sünden der Welt weg, empfangen unser Gebet; Sie sitzen zur rechten Hand des Vaters, habe Gnade mit uns. Für Sie allein sind die Heiligen, Du allein bist der Herr, Sie allein sind am höchsten, Jesus Christus, Mit dem Heiligen Geist, in der Herrlichkeit Gottes, dem Vater. Amen.

Sammeln

Lass uns beten.

Amen.

Liturgie des Wortes

Erste Lesung

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

مەسىھ ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

ئى رەببىم ، رەھىم قىلغىن.

گلورىيا

ئەڭ ئۇلۇغ خۇداغا شان-شەرەپ ، يەر يۈزىدە ياخشى نىيەتلىك كىشىلەرگە تىنچلىق. بىز سېنى مەدھىيەلەيمىز ، بىز سىزگە بەخت تىلەيمىز ، بىز ساڭا چوقۇنىمىز ، بىز سېنى ئۇلۇغلايمىز ، ئۇلۇغ شان-شەرەپىڭىزگە رەھمەت ئېيتىمىز ، پەرۋەردىگار خۇدا ، ئەرشىتىكى پادىشاھ ، ئى خۇدا ، ھەممىگە قادىر ئاتا. رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، پەقەت تۇغۇلغان ئوغلى ، پەرۋەردىگار خۇدا ، خۇدانىڭ قوزىسى ، ئاتىسىنىڭ ئوغلى ، سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. بىزگە رەھىم قىلغىن. سەن دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى كەچۈرۈم قىلىسەن. دۇئايمىزنى قوبۇل قىلىڭ. سىلەر ئاتامنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇردىڭلار. بىزگە رەھىم قىلغىن. چۈنكى سەن يالغۇز مۇقەددەس ، سەن يالغۇز پەرۋەردىگار ، سەن يالغۇز ھەممىگە قادىر ، ئەيسا مەسىھ ، مۇقەددەس روھ بىلەن ، ئاتىمىز خۇدانىڭ شان-شەرىپى بىلەن. ئامىن.

Chink

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

بۇ سۆزنىڭ liturgy

بىرىنچى ئوقۇش

German (Deutsch)

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Antwortpsalm

Zweite Lesung

Das Wort des Herrn.

Gott sei Dank.

Evangelium

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Eine Lesung aus dem Heiligen

Evangelium nach N.

Ruhm dir, o Herr

Das Evangelium des Herrn.

Lob dir, Herr Jesus Christus.

Glaubensbekenntnis

Ich glaube an einen Gott, der Vater, der Allmächtige, Hersteller von Himmel und Erde, ausgerechnet sichtbar und unsichtbar. Ich glaube an einen Herrn Jesus Christus, der einzig ge-vornommene Sohn Gottes, Geboren aus dem Vater vor allen Altersgruppen. Gott von Gott, Licht von Licht, Wahrer Gott von wahren Gott, Gezeugt, nicht gemacht, konsubstantial mit dem Vater; durch ihn wurden alle Dinge gemacht. Für uns Männer und für unsere Erlösung kam er vom Himmel herunter, und durch den Heiligen Geist war inkarniert der Jungfrau Maria, und wurde Mann. Für unseretwillen wurde er unter Pontius Pilatus gekreuzigt, Er erlitt den Tod und wurde begraben, und stieg am dritten Tag wieder auf gemäß den heiligen Schriften. Er stieg in den

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

مەسئۇلىيەتچانلىقى زەبۇر

ئىككىنچى ئوقۇش

پەرۋەردىگارنىڭ سۆزى.

خۇداغا شۈكۈر.

خۇش خەۋەر

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە

بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ن. بويىچە مۇقەددەس ئىنجىلدىن

ئوقۇش.

ئى رەببىم!

رەببىمىزنىڭ ئىنجىل.

رەببىمىز ئەيسا مەسىھ سىزگە

ھەمدۇسانالار بولسۇن.

ئىماننىڭ كەسپى

، مەن بىر خۇداغا ئىشىنىمەن ،  
ھەممىگە قادىر ئاتىسى ، ئاسمان ۋە  
زېمىننى ياراتقۇچى ، كۆرۈنمەيدىغان  
ۋە كۆرۈنمەيدىغان بارلىق  
نەرسىلەرنىڭ. مەن بىر رەببىمىز  
ئەيسا مەسىھكە ئىشىنىمەن.  
تەڭرىنىڭ بىردىنبىر ئوغلى ، بارلىق  
دەۋرلەردىن ئىلگىرى ئاتىسىدىن  
تۇغۇلغان. خۇدادىن كەلگەن خۇدا ،  
نۇردىن كەلگەن نۇر ، ھەقىقىي  
خۇدادىن كەلگەن ھەقىقىي خۇدا ،  
تۇغۇلغان ، ياسالمىغان ، ئاتىسى  
بىلەن بىردەك. ئۇنىڭ ئارقىلىق ھەممە  
نەرسە يارىتىلدى. بىز ئىنسانلار ۋە  
نىجاتلىقىمىز ئۈچۈن ئۇ ئەرشتىن  
چۈشتى ، مۇقەددەس روھ بىلەن  
مەرىپەم مەرىپەمنىڭ سۈرىتى  
چۈشۈرۈلگەن. ھەمدە ئادەم بولدى.  
بىز ئۈچۈن ئۇ پونتيۇس پىلاتۇسنىڭ  
ئاستىدا كرىستكە مىخلانغان ، ئۇ

## German (Deutsch)

Himmel auf und sitzt zur rechten Hand des Vaters. Er wird wieder in Ruhm kommen die Lebenden und die Toten beurteilen Und sein Königreich wird kein Ende haben. Ich glaube an den Heiligen Geist, den Herrn, den Geber des Lebens, wer geht vom Vater und dem Sohn vor, Wer mit dem Vater und dem Sohn ist verehrt und verherrlicht, wer hat durch die Propheten gesprochen. Ich glaube an eine, heilige, katholische und apostolische Kirche. Ich gestehe eine Taufe für die Vergebung der Sünden Und ich freue mich auf die Auferstehung der Toten und das Leben der Welt. Amen.

## Predigt

### Universelles Gebet

**Wir beten zum Herrn.**

Herr, höre unser Gebet.

## Liturgie der Eucharistie

### Offertorium

Gesegnet sei Gott für immer.

**Beten, Brüder (Brüder und Schwestern), dass mein Opfer und deines kann für Gott akzeptabel sein, der allmächtige Vater.**

Möge der Herr das Opfer an Ihren Händen akzeptieren Für das Lob und die Herrlichkeit seines Namens, Für

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئۆلۈمگە دۇچار بولدى ۋە دەپنە قىلىندى. ئۈچىنچى كۈنى يەنە ئورنىدىن تۇردى مۇقەددەس كىتابقا ئاساسەن. ئۇ ئاسمانغا چىقتى ھەمدە ئاتىسىنىڭ ئوڭ يېنىدا ئولتۇرىدۇ. ئۇ يەنە شان-شەرەپ بىلەن كېلىدۇ تىرىكلەر ۋە ئۆلۈكلەرگە ھۆكۈم قىلىش ئۇنىڭ پادىشاھلىقىنىڭ چېكى يوق. مەن ھاياتلىق بەرگۈچى رەببىمىز بولغان مۇقەددەس روھقا ئىشىنىمەن. ئانا ۋە ئوغۇلدىن كەلگەن. ئۇ ئاتىسى ۋە ئوغلى بىلەن بىللە چوقۇنىدۇ ۋە ئۇلۇغلىنىدۇ. ئۇ پەيغەمبەرلەر ئارقىلىق سۆز قىلدى. مەن بىر ، مۇقەددەس ، كاتولىك ۋە ئەلچى چېركاۋغا ئىشىنىمەن. گۇناھلارنىڭ كەچۈرۈم قىلىنىشى ئۈچۈن بىر چۆمۈلدۈرۈشنى ئېتىراپ قىلىمەن مەن ئۆلۈكلەرنىڭ قايتا تىرىلىشىنى ئۈمىد قىلىمەن ۋە دۇنيانىڭ ھاياتى. ئامىن. ھۆرمەت بىلەن

### ئۇنىۋېرسال دۇئا

**بىز رەببىمىزگە دۇئا قىلىمىز.**

ئى رەببىم ، دۇئايمىزنى ئاڭلا.

## ئېۋارىستىنىڭ لىتىر

### Offertory

مەڭگۈ خۇداغا مۇبارەك بولسۇن. بۇرادەرلەر ، دۇئا قىلىڭلار ، قېرىنداشلار ، مېنىڭ قۇربانلىقىم ۋە سېنىڭ خۇدا تەرىپىدىن قوبۇل قىلىنىشى مۇمكىن. ھەممىگە قانداق ئانا.

پەرۋەردىگار قوللىنىدىكى قۇربانلىقىنى قوبۇل قىلسۇن ئۇنىڭ ئىسمىنى مەدھىيلەش ۋە ئۇلۇغلاش ئۈچۈن ، بىزنىڭ مەنپەئەتىمىز ئۈچۈن

German (Deutsch)

unser Gut und das Wohl seiner heiligen Kirche.

Amen.

Eucharistisches Gebet

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Hebe deine Herzen hoch.

Wir heben sie zum Herrn.

Lassen Sie uns dem Herrn unserem Gott danken.

Es ist richtig und gerecht.

Heiliger, heiliger, heiliger Herr, Gott der Heerscharen. Himmel und Erde sind voll von deiner Herrlichkeit. Hosanna am höchsten. Gesegnet ist derjenige, der im Namen des Herrn kommt. Hosanna am höchsten.

Das Geheimnis des Glaubens.

Wir verkünden deinen Tod, o Herr, und bekennen Sie sich Ihre Auferstehung bis du wieder kommst. Oder: Wenn wir dieses Brot essen und diese Tasse trinken, Wir verkünden deinen Tod, o Herr, bis du wieder kommst. Oder: Rette uns, Retter der Welt, Denn durch Ihr Kreuz und Ihre Auferstehung Sie haben uns freigelassen.

Amen.

Gemeinschaftsritus

Im Befehl des Erretters und gebildet durch göttliche Lehre, wir wagen wir zu sagen:

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئۇنىڭ بارلىق مۇقەددەس چېركاۋىنىڭ ياخشىلىقى.

ئامىن.

ئىپھارست نامىزى

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە

بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

قەلبىڭنى كۆتۈرۈڭ.

بىز ئۇلارنى رەببىمىزگە كۆتۈردۇق.

تەڭرىمىز رەببىمىزگە شۈكۈر ئېيتايلى.

ئۇ توغرا ۋە ئادىل.

مۇقەددەس ، مۇقەددەس ، ھەممىگە قادىر خۇدا. ئاسمان-زېمىن سېنىڭ شان-شەرىپىڭ بىلەن تولغان.

Hosanna in the highest.

پەرۋەردىگارنىڭ نامى بىلەن كەلگەن كىشى نەقەدەر بەختلىك! Hosanna in the highest.

ئىماننىڭ سىرى.

ئى رەببىم ، سېنىڭ ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. سىلەرنىڭ قايتا تىرىلدۈرۈڭلار قايتىپ كەلگۈچە. ياكى:

بىز بۇ بولكىنى يەپ بۇ لوڭقىنى

ئىچكەندە ، ئى رەببىم ، سېنىڭ

ئۆلۈمىڭنى جاكارلايمىز. قايتىپ

كەلگۈچە. ياكى: بىزنى قۇتۇلدۇرغىن

، دۇنيانىڭ قۇتقۇزغۇچىسى ، چۈنكى

، كرىستنىڭ ۋە تىرىلىشنىڭ بىلەن بىزنى ئازاد قىلدىڭ.

ئامىن.

ئورتاقلىشىش مۇراسىمى

قۇتقۇزغۇچىنىڭ بۇيرۇقى بىلەن

ھەمدە ئىلاھىي تەلىمات ئارقىلىق

شەكىللەنگەن ، بىز ئېيتىشقا جۈرئەت

قىلىمىز:

German (Deutsch)

Vater unser, der du bist im Himmel,  
Hallowed sei dein Name; euer  
Königreich komme, Dein Wille  
geschehe auf Erden wie es im Himmel  
ist. Gib uns heute unser tägliches Brot,  
und vergib uns unsere Übertretungen,  
wie wir denen vergeben, die gegen uns  
treten; und führen uns nicht in  
Versuchung, sondern erlöse uns von  
dem Bösen.

Liefere Sie uns, Herr, wir beten, von  
jedem Bösen, gnädig zu Frieden in  
unseren Tagen, das, durch die Hilfe  
Ihrer Barmherzigkeit, Wir können  
immer frei von Sünde sein und sicher  
vor aller Not, Während wir auf die  
gesegnete Hoffnung warten und das  
Kommen unseres Erlösers, Jesus  
Christus.

Für das Königreich, Die Kraft und der  
Ruhm sind deine jetzt und für immer.  
Herr Jesus Christus, Wer hat zu deinen  
Aposteln gesagt: Frieden Ich verlasse  
dich, mein Frieden, den ich dir gebe,  
Schauen Sie nicht auf unsere Sünden,  
Aber über den Glauben Ihrer Kirche,  
und gnädig ihren Frieden und ihre  
Einheit gewähren in Übereinstimmung  
mit deinem Willen. Die für immer und  
ewig regieren und regieren.

Amen.

Der Frieden des Herrn ist immer bei dir.

Und mit deinem Geist.

Lassen Sie uns gegenseitig das  
Zeichen des Friedens anbieten.

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden  
der Welt weg, habe Gnade mit uns.

Uyghur (ئۇيغۇرچە)

ئەرشتىكى ئاتىمىز ، ئىسمىڭ  
مۇقەددەس بولسۇن. پادىشاھلىقىڭ  
كەلدى. سېنىڭ ئىرادىڭ ئەمەلگە  
ئاشىدۇ ئەرشتىكىگە ئوخشاش يەر  
يۈزىدە. بۈگۈن بىزگە كۈندىلىك  
نانلىرىمىزنى بېرىڭ ، گۇناھلىرىمىزنى  
مەغپىرەت قىلغىن ، بىزگە خىلاپلىق  
قىلغانلارنى كەچۈرگىنىمىزدەك. بىزنى  
ئازدۇرۇشقا باشلىماڭلار. بىزنى  
يامانلىقتىن قۇتۇلدۇرغىن.

ئى رەببىم ، بىزنى ھەر بىر يامانلىقتىن  
قۇتۇلدۇرغىن ، مەرھەمەت بىلەن  
زامانىمىزدا تىنچلىق بەرگىن ، رەھىم-  
شەپقىتىڭنىڭ ياردىمى بىلەن ، بىز  
ھەمىشە گۇناھتىن خالىي بولۇشىمىز  
مۇمكىن بارلىق ئازاب-ئوقۇبەتلەردىن  
بىخەتەر ، بىز بەختلىك ئۈمىدىنى  
ساقلاۋاتىمىز نىجاتكارىمىز ئەيسا  
مەسىھنىڭ كېلىشى.

پادىشاھلىق ئۈچۈن ، كۈچ ۋە شان-  
شەرەپ سىزنىڭ ھازىر ۋە مەڭگۈ.  
رەببىمىز ئەيسا مەسىھ ، ئۇ  
ئەلچىلىرىڭگە: تىنچلىق مەن سىزدىن  
ئايرىلدىم ، تىنچلىقىم سىزگە بېرىمەن  
، بىزنىڭ گۇناھلىرىمىزغا قارىماڭلار.  
ئەمما ئېتىقادىڭىزغا ئېتىقاد قىلىپ ،  
مەرھەمەت بىلەن ئۈنىڭىزغا تىنچلىق ۋە  
ئىتتىپاقلىق ئانا قىلىڭ ئىرادىڭىزگە  
ئاساسەن. كىم مەڭگۈ ياشايدۇ ۋە  
ھۆكۈمرانلىق قىلىدۇ.

ئامىن.

رەببىمىزنىڭ ئامانلىقلىرى ھەر دائىم  
سىلەر بىلەن بىللە بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

بىر-بىرىمىزگە تىنچلىقنىڭ بەلگىسىنى  
سۇنالىي.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ

گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسەن ، بىزگە

## German (Deutsch)

Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, habe Gnade mit uns.  
Lamm Gottes, du nimmst die Sünden der Welt weg, Gewähre uns Frieden.

Siehe das Lamm Gottes, Siehe, der die Sünden der Welt wegnimmt. Gesegnet sind diejenigen, die zum Abendessen des Lammes berufen sind.

Herr, ich bin nicht würdig dass Sie unter mein Dach eintreten sollten, Aber sagen Sie nur, dass das Wort und meine Seele geheilt werden.

Der Leib (Blut) Christi.

Amen.

Lass uns beten.

Amen.

## Schließende Riten

### Segen

Der Herr sei mit dir.

Und mit deinem Geist.

Möge der allmächtige Gott Sie segnen,  
Der Vater und der Sohn und der Heilige Geist.

Amen.

### Entlassung

Geh aus, die Messe ist beendet. Oder:  
Geh und verkündet das Evangelium des Herrn. Oder: Geh in Frieden und verherrlicht den Herrn durch dein Leben. Oder: Geh in Frieden.

Gott sei Dank.

## Uyghur (ئۇيغۇرچە)

رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ قوزىسى ،  
دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى تارتىۋاتىسەن ،  
بىزگە رەھىم قىلغىن. خۇدانىڭ  
قوزىسى ، دۇنيانىڭ گۇناھلىرىنى  
تارتىۋاتىسەن ، بىزگە ئامانلىق  
بەرگىن.

خۇدانىڭ قوزىسى ، دۇنيانىڭ  
گۇناھلىرىنى تارتىۋالغۇچىنى كۆرۈڭ.  
قوزىنىڭ كەچلىك زىياپىتىگە  
چاقىرىلغانلار نەقەدەر بەختلىك!

ئى رەببىم ، مەن لايىق ئەمەس مېنىڭ  
ئۆيۈمنىڭ ئاستىغا كىرىشكە كېرەك.  
پەقەت سۆزىڭلا دېگىن ، روھىم  
ساقىيىدۇ.

مەسىھنىڭ تېنى (قېنى).

ئامىن.

دۇئا قىلايلى.

ئامىن.

## خۇلاسە چىقىرىۋېتىلدى

بەخت

پەرۋەردىگار سەن بىلەن بىللە  
بولسۇن.

روھىڭ بىلەن.

ھەممىگە قادىر خۇدا سىزگە بەخت  
ئاتا قىلسۇن ، ئاتا ، ئوغۇل ۋە  
مۇقەددەس روھ.

ئامىن.

خىزمەتتىن ھەيدەش

سىرتقا چىقىڭ ، ماسسا ئاخىرلاشتى.  
ياكى: بېرىپ رەببىمىزنىڭ ئىنجىلىنى  
ئېلان قىلىڭ. ياكى: خاتىرجەم مېڭىڭ  
، ھاياتىڭنى بىلەن رەببىمىزنى  
ئۇلۇغلاڭ. ياكى: خاتىرجەم بولۇڭ.  
خۇداغا شۈكۈر.

[massineverylanguage.com](https://massineverylanguage.com)

© 2022 Copyright Calgorithms LLC